



Bóóbel

ki-bóósäärt Oostfräisk-fertóóler


**Jungfräiske
Mänskup**

Oostfräisk 
Instituut



Baau fan d' toorn fan Bóóbel

- *"Süü, âal bünt äin folk un hebbent äin tóól. [...] Un niks wat s' föörhebben t' daun sal höör unmöögelk weesen."*



Wat is Bóóbel?

- Fertóóler-KI (Künstelk Intelligens)
- Oostfräisk Plat <-> Düütsk
- *transformer neural network*
 - Sülverğ arkitektüer as ChatGPT

KI föör 't Oostfräisk

- Muusik up Oostfräisk fan Marc Wübbenhorst
- *marque*: <https://marc-wuebbenhorst.de/marque.html>



Coach, Dozent,
Autor
Marc Wübbenhorst

„Der durstigste Mann Deutschlands“
Bilden, entwickeln.

KI LABEL
marque music * content
Labelcode: 2234907295 ... ist Musiklabel und Content Creator

2024/25: Musik auf Plattdeutsch

KI LABEL marque music + Al.min **IMPRESSUM Kontakt**



Wor willent wii up an?

Frysker

 Sykje  Hifkje  Oersetje

Paadwizer Help Downloads **FRY** ▾

Nederlânsk



Frysk

Hoe lang duurt de dag nog?

Hoe lang duorret de dei noch?



6 wurden



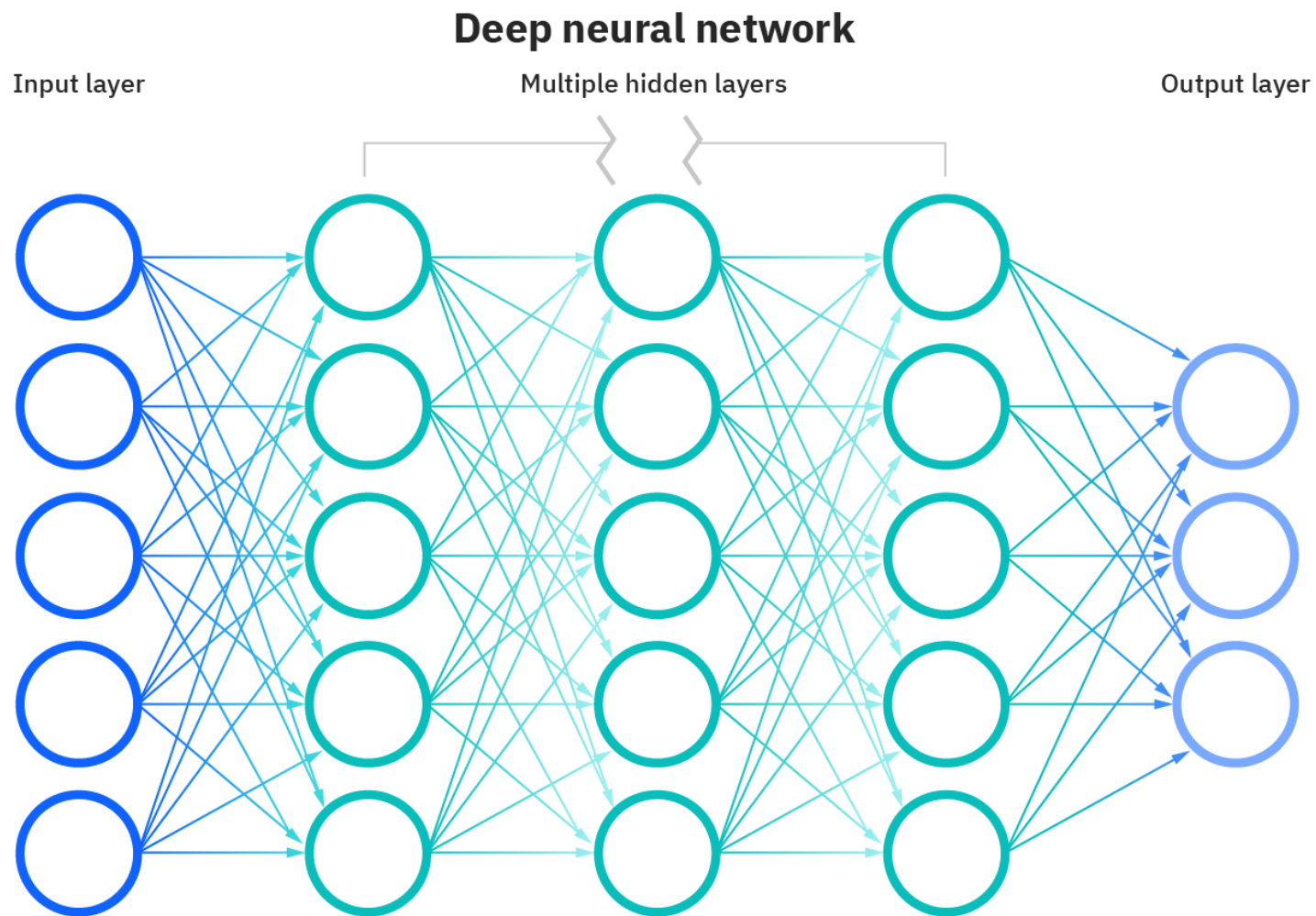
Oersetje

wurden





transformer neural network?



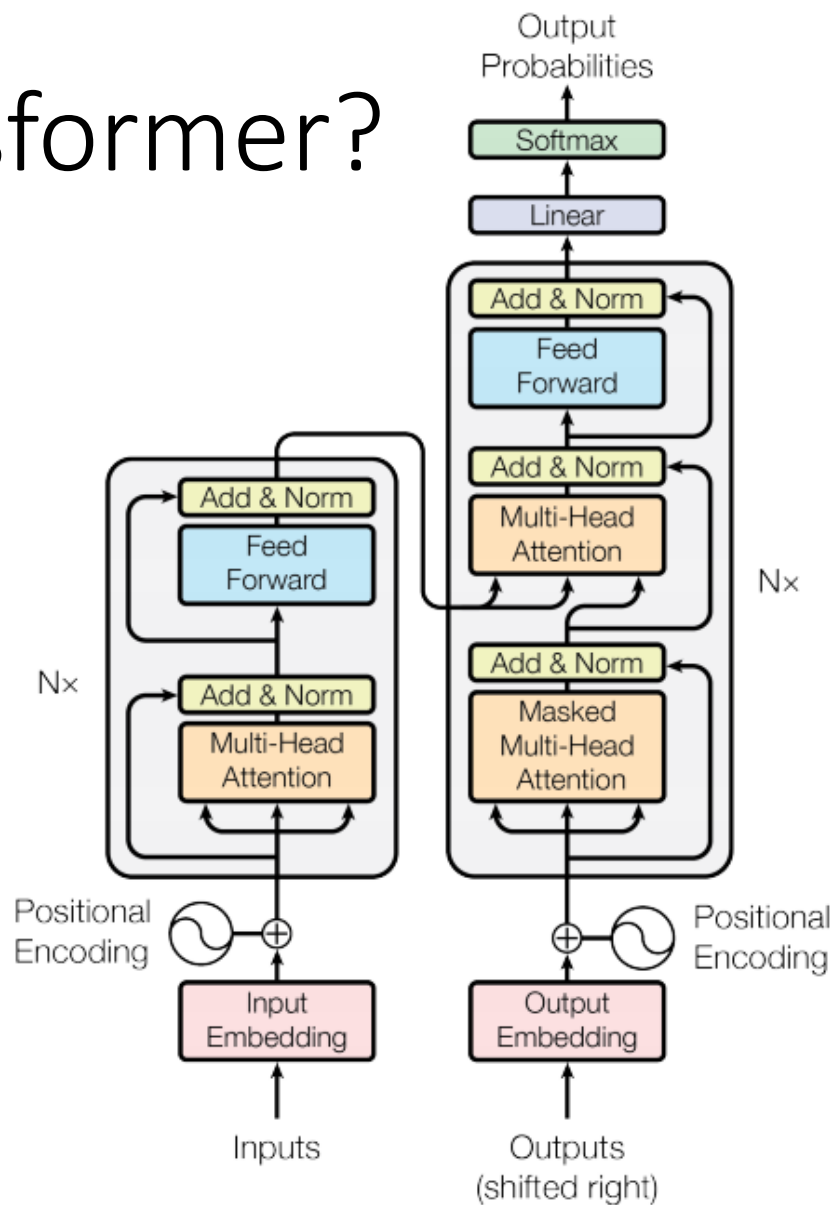


Wat is transformer?

- Netwaark föör 't fertóólen fan natürelk (minskelk) tóól
- Biigript satsen as rîig fan tokens:
 - Input satsen maurent encoded worden
 - Fertóólen fan d' sats word't decoded
- Word't treinäärt up grôot dóótensatsen
=> oostfraeisk.org

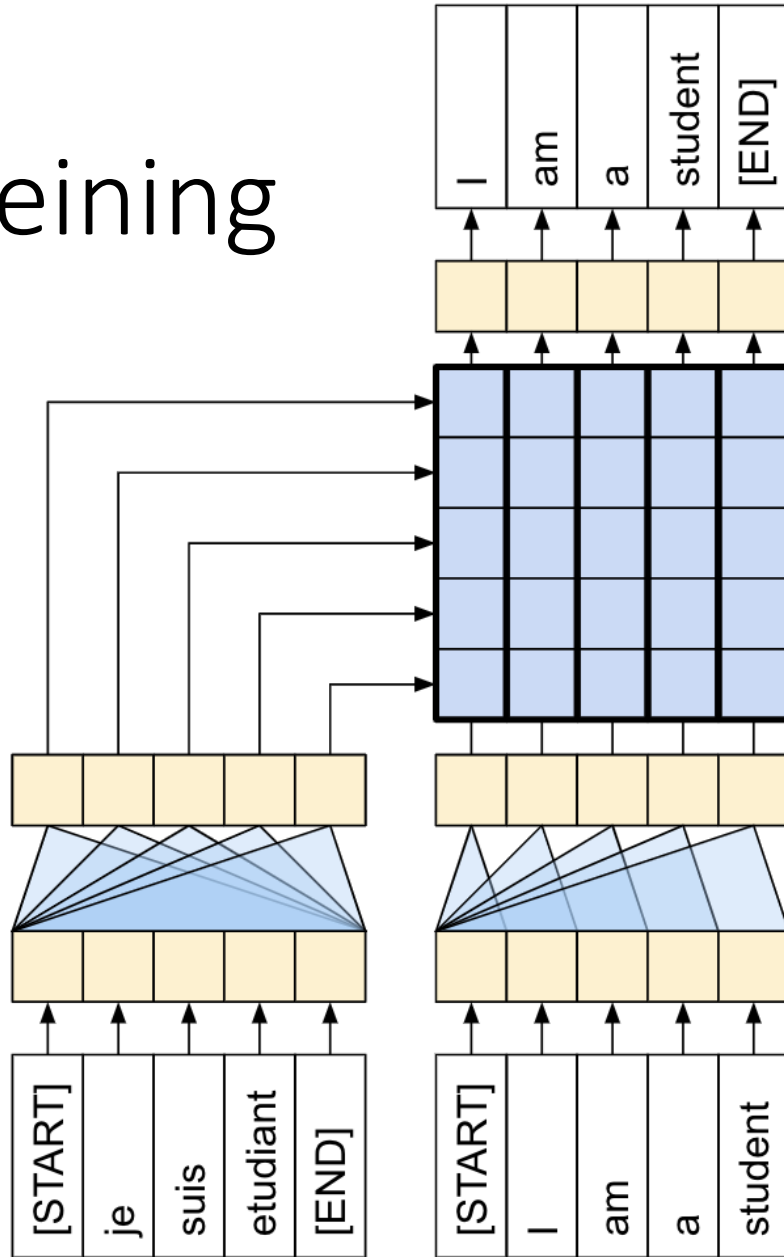


Wat is 'n transformer?





Transformer training



Dóótenbóósis föör däi KI

- oostfraeisk.org
- 100000 dóótensatsen
- Fööl fróósen -> gaud föör däi KI

Ostfriesisch	Deutsch
"d'r góont wii fisken mitnanner hen" haar däi grenóót teegen d' but säeýt doo truk kent s' mitnanner döör d' säj	weller.: "da gehen wir Fische zusammen hin" hatte die Nordseekrabbe zum Butt gesagt da zogen sie zusammen durch die See
"d'r góont wii fisken mitnanner hen" see däi grenóót teegen d' but	weller.: "da gehen wir Fische zusammen hin" sagte die Krabbe zum Butt
"dat sal wal góón" see däi jung as häi dat kalf nóó d' stad tau dróógen sul	weller.: "es wird wohl gehen" sagte der Junge als er das Kalb zur Stadt tragen sollte
'n fortje móóken	auf eine Spazierfahrt gehen
'n wiidbäint gaang an sük hebben	weitbeinig gehen



Dóótenbóósis föör däi KI

- Proobleemen
 - Bloot ruuğweğ 30000 fróósen -> tau min
 - Spreekwoorden näit gaud föör 't fertóólen
- Löesen:
 - Äigen dóóten generäären döör fertóólen fan düütsk satsen
 - Äigen dóóten generäären döör *templates*



Aktuwäel stand

```
Enter: Onno wohnt hinter der Ems  
Oen woont achter d ' Äiems  
Enter: Wie lange dauert der Tag noch?  
woo lâang dürt däi dağ no ?  
Enter: Darf ich dir helfen?  
dür ' k dii helpen ?  
Enter: |
```



Wellen

- <https://www.tensorflow.org/text/tutorials/transformer>